

SUSCRIPCIÓN:

Vitoria... 1 mes... 1,25 pesetas. Provincias 3 meses... 5,00

Pago adelantado

Oficinas: Estación, 47

HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

INSERCIÓN:

Esquelas en 1.ª a una columna 15 pesetas, 4 dos 30, 4 tres 50

Pago adelantado

Nuestros colaboradores

El periodismo moderno

Es una verdad innegable, porque se entra por los ojos y se rinde con su poderosa evidencia el entendimiento más refractario...

Estos tiempos en que solo aparecen unos cuantos periódicos más políticos que de noticias, donde un jefe de partido o de grupo dispara bala rasa contra el ministro...

Estos tiempos en que solo aparecen unos cuantos periódicos más políticos que de noticias, donde un jefe de partido o de grupo dispara bala rasa contra el ministro...

Estos tiempos en que solo aparecen unos cuantos periódicos más políticos que de noticias, donde un jefe de partido o de grupo dispara bala rasa contra el ministro...

Estos tiempos en que solo aparecen unos cuantos periódicos más políticos que de noticias, donde un jefe de partido o de grupo dispara bala rasa contra el ministro...

Estos tiempos en que solo aparecen unos cuantos periódicos más políticos que de noticias, donde un jefe de partido o de grupo dispara bala rasa contra el ministro...

Estos tiempos en que solo aparecen unos cuantos periódicos más políticos que de noticias, donde un jefe de partido o de grupo dispara bala rasa contra el ministro...

Estos tiempos en que solo aparecen unos cuantos periódicos más políticos que de noticias, donde un jefe de partido o de grupo dispara bala rasa contra el ministro...

Estos tiempos en que solo aparecen unos cuantos periódicos más políticos que de noticias, donde un jefe de partido o de grupo dispara bala rasa contra el ministro...

Es una verdad innegable, porque se entra por los ojos y se rinde con su poderosa evidencia el entendimiento más refractario...

Estos tiempos en que solo aparecen unos cuantos periódicos más políticos que de noticias, donde un jefe de partido o de grupo dispara bala rasa contra el ministro...

Estos tiempos en que solo aparecen unos cuantos periódicos más políticos que de noticias, donde un jefe de partido o de grupo dispara bala rasa contra el ministro...

Estos tiempos en que solo aparecen unos cuantos periódicos más políticos que de noticias, donde un jefe de partido o de grupo dispara bala rasa contra el ministro...

Estos tiempos en que solo aparecen unos cuantos periódicos más políticos que de noticias, donde un jefe de partido o de grupo dispara bala rasa contra el ministro...

Estos tiempos en que solo aparecen unos cuantos periódicos más políticos que de noticias, donde un jefe de partido o de grupo dispara bala rasa contra el ministro...

Estos tiempos en que solo aparecen unos cuantos periódicos más políticos que de noticias, donde un jefe de partido o de grupo dispara bala rasa contra el ministro...

Estos tiempos en que solo aparecen unos cuantos periódicos más políticos que de noticias, donde un jefe de partido o de grupo dispara bala rasa contra el ministro...

adquieren los derechos de traducción de las obras de su mari 'o. Por este Sacha Guitry la llama su «agente de negocios»...

EN SUS PROPIAS REDES

Con una ingenuidad encantadora viene La Gaceta de Alava dándonos la razón en su número de anoche. Ella reconoce que el HERALDO, hablando de Noel, ha dicho que emplea un lenguaje que muchas veces está reñido con el respeto debido a la decencia pública.

¿Hay quien crea—aparte naturalmente los obsecados, los que se dejan arrastrar por el odio y la pasión—que se crea aureola de simpatía en torno de un orador, diciendo de él que se expresa en términos reñidos con el debido respeto a la decencia pública?

En el Teatro-Circo

VELADA JAIMISTA

Hemos visto ayer colocados los carteles anunciando la magnífica velada que para el próximo domingo 20 prepara la juventud jaimista vitoriana.

El Perro Chico es una obra de mucho mérito, tiene escenas difilísimas y toda ella está cargada de chistes muy oportunos que harán las delicias del público, máxime tomando parte en los principales papeles los afamados e imitables jóvenes Jimenez y nuestro compañero en la prensa señor Sagasti...

El Sr. Mella enfermo

Dice El Correo Español. Desde el martes por la tarde, nuestro ilustre amigo guarda cama según prescripción facultativa de su médico el señor Simoneda, a consecuencia de un ligero estado gripal.

Diálogos madrileños

Y de las Cortes... ¿qué? —Conque al fin venimos a las Cortes. —¿Lo había dudado usted? —Dado, no, pero observado la designación...

—Y como usted que es natural. —¿Tan pensosa es para el conde la vida parlamentaria? —Para él y para todos, incluso para los que son capaces de improvisar elocuentes peroratas en cualquier momento...

—¿Dentro de este mes? —Lo más pronto dentro y muy dentro de Mayo. —¿Y quién nos presidirá? —No hablemos de cosas desagradables.

—¿Tan difícil es la elección? —Figúrese hasta donde lo será el servir a tres ó cuatro señores. —¿Quiénes son? —Cobián, Gasset, Villanueva y Barroso.

—¿Y Azcarate? —Es una solución y con ella podría establecerse un buen precedente. —¿Para qué? —Yo no lo dudo. Don Gamarsindo, con todas sus apariencias de cascarrabias y con todos sus flocos de paritano, es hombre de buen componer. Y sus amigos más significados no dejarán de aconsejarle que se preste a la composición. Con el ejemplo de un afamado Aristides podrán luego hacer el mismo camino algunos Pericles y Alcibiades.

DESDE BARCELONA

FOR TELEFONO 340 tarde. Mitin tradicionalista. El ateneo tradicionalista, se ocupa en la actualidad de la organización de un mitin para protestar del proyecto del gobierno referente a la enseñanza del catecismo.

Casas baratas

El próximo domingo y con asistencia del gobernador civil se celebrará el solemne acto de colocación de la primera piedra en un nuevo grupo de casas baratas.

se celebrará el domingo próximo, asistiendo en formación los exploradores de España que forman el grupo de Barcelona.

Regatas. El domingo se celebrarán por primera vez después de varios años unas importantes regatas eliminatorias del campeonato nacional del remo.

Un busto de Menéndez Pelayo. Entre los catedráticos, profesores y doctores de la Universidad se ha abierto una suscripción para hacer modelar un busto de Menéndez y Pelayo que será colocado en el Paraninfo.

Visita pastoral. En el próximo mes de Mayo el obispo doctor Laguarda, practicará su visita pastoral por algunos pueblos del distrito de Martorell.

Toques políticos

Ayer en nuestra información telefónica, recogíamos el rumor del descontento que reina entre los hombres del partido liberal, como consecuencia del discurso que pronunció el conde en el famoso banquete de «la jura de la servilleta».

La prensa de hoy comenta el suceso y se expresa en términos que nosotros no hemos de juzgar. Véase la muestra. «Gran asombro ha causado en los círculos políticos el discurso del conde de Romanones en el banquete de los provinciales».

Nadie se explica la política que sigue el actual presidente del Consejo ni lo que se propone hacer. No ocultan los amigos del señor Montero Ríos y los del marqués de Alhucemas su contrariedad por no haber sido aludidos en el discurso del gran electorero.

No merecen, decía anoche un exministro liberal, tan gran desatención política, por parte de Romanones, aquellos que, como Montero y García Prieto, han secundado y aprobado los planes del actual gobierno.

La Cierva en Valencia

El exministro conservador señor La Cierva ha pronunciado en Valencia un elocuente discurso en el que dijo verdades como puños. Aludiendo a la campaña de las izquierdas contra ciertos gobernantes se expresó así: «No creo que sea necesario el transigir con lo que repugna a nuestros ideales para gobernar; pero tampoco sostengo el criterio absoluto de la línea inflexible y única para la buena marcha de la gobernación del Estado».

Explosión de un globo

Trátese de un globo esférico militar que realizaba prácticas. Sin que se pueda precisar la causa, el esférico explotó, resultando muertos tres de sus tripulantes.

Siguen las protestas

Los maestros de Bilbao. Publicamos a continuación la exposición que los maestros de Bilbao han enviado al Presidente del Consejo Conde de Romanones, protestando de que se declare libre la enseñanza del Catecismo en la escuela.

«Dice así dicho razonado documento. «Excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros. Los maestros que suscriben, estimando de gran interés que V. E. conozca la opinión del magisterio en el problema de la enseñanza religiosa en las escuelas, se permite elevar al superior criterio de V. E. las consideraciones siguientes: «Siendo católico el Estado español, católica debe ser la enseñanza que se dé en los establecimientos públicos».

La libertad de enseñanza existe de hecho en España, y libremente funcionan escuelas laicas. La admisión de los disidentes en las escuelas públicas, serviría para relajar la disciplina escolar; para dar ocasión de escándalo en los demás niños, y para rebajar el prestigio de la enseñanza religiosa, la cual aparecería como innecesaria y de segundo orden.

A nadie se obliga a ejercer la profesión del Magisterio, y el que voluntariamente se dedica a ella, debe tener convicciones en armonía con la enseñanza que ha de desenvolver, con el espíritu nacional y con las tradiciones de la Patria.

Por estas y otras consideraciones que no se escapan al elevado criterio de vuestros señores, los que suscriben, tienen el honor de solicitar se mantenga el carácter obligatorio de la enseñanza del Catecismo en las escuelas.

Gracia que esperan merecer de la justicia y bondad de V. E., cuya vida guarde Dios muchos años.—Bilbao, 7 de Abril de 1913.—Félix Serrano Zabala, Angel Fernández, Carmen Gómez Moreno, María del Carmen de Leniz, Victoriano Zabala, Manuel Gordo, Elvira Gómez, Salvador Acha, Jenara Prieto, Ignacio Herránz, Ana de Ojinaga, María Asunción de Bustillo, Baltasar Arruabarrena, José María Gorvía, Victoria de Ucelá G. Isasi, Milagros V. Moltó, M. Jesús de Ilaeta, Mauro Galán, Julia Elorriaga, Camila Rodríguez, Adelaida de Ugarte, Esteban Fernández, Daniela Saguet, Pascuala Morales, Orosia del Río, Benita de Ozollo, Consuelo Onaindia, María de las Mercedes Sáiz, Teodora Portillo, Jesusa Rentería, Camilo Serrano, A. M. de la Torre, Pilar Juarretero, María M. Sendia, María Milagros Bilbao, Ventura San Antonio, María Antonia Arayeta, Crispina Amusátegui, C. Asosotandía, Concepción Campo, Rosina Villafra, Guillermo Gallastegui, Julián de Iturbe, Albina Miguel, María de Arzaga, León Urzuñel, María Encarnación Cárdenas, Angel María Guines, Manuel González Hortas, Crescencio Ochoa y Jiménez, Victoria Lasala, Francisco Izaga, Diego Berguicos, Aurelia Santa María, María de las Mercedes Marín, Guadalupe Blasso, María Martínez, Braulio Rodríguez, Asunción Angustosa, Ramona García, Francisca Igarza, Carmen Tudela, Alejandra de Aguirre, Francisco Puyás, María de la Concepción Sáiz, Luis Fernández, María Marzo Castro, Adela Bravo, Ana Molinero, María de Echerria, Mercedes de Aragón, Pascuala Madariaga, Alejandro Santa María, Elisa Gudi, Alfonso Prazza, Angeles G. Marcano, Mariano Casado, Lorenzo Bermejo, Aurora Villazo, Eugenia de Azuaga, Calixto Izet, Indalecio García, Emilia López Arez, Eufemia de Arzubiza, María Barbadillo, Aurora de Basterra, C. Zumel Díaz.

El conflicto balkánico

El acuerdo búlgaro-turco. Sofia.—El acuerdo tomado entre Bulgaria y Turquía, no tiene el carácter de un armisticio firmado. Se trata simplemente de una suspensión de hostilidades, convenientes verbalmente, por algunos días a fin de que una y otra nación pueda dar tierra al crecido número de cadáveres.

Noticia inexacta

Participan de Sofia que la noticia circulada sobre el licenciamiento de tropas búlgaras en Salónica y sus alrededores es totalmente inexacta. El licenciamiento se ha ordenado en otros territorios.

Un complot. De Constantinopla comunican que se ha descubierto un complot encaminado a destronar al sultán y reemplazarlo por Abdul Hamid.



siros que á aquellos corresponden, se tuvieron presentes los emolumentos que por todos conceptos perciben, para mejorar su situación y simplificar al mismo tiempo la legislación económica...

1.º Los sargentos de infantería, caballería, artillería é Ingenieros que no se hubieran acogido á los beneficios de la ley de 15 de julio de 1912.

LO DE LAS PALMAS

Excursión suspendida De Las Palmas telegrafían diciendo que ya no se elevará el globo «Snyart» por haber suspendido su proyectado viaje aéreo á América el aeronauta Crauché.

Cotizaciones de hoy

Table with 2 columns: Description of financial instruments and their corresponding prices.

NOTICIAS

Según los datos telegráficos recibidos en Hacienda la recaudación del Tesoro en la primera quincena del mes actual ha sido de 24.282,925 pesetas.

LA COMPAÑIA DE MADERAS «Bilbao» MADERA DE PINO DEL NORTE, TEJA Y FRANCÉS

En el Registro Civil se han hecho hoy las siguientes inscripciones: Nacimientos: 0 varones y 1 hembras

REUMATICOS.—De todos los medicamentos de uso externo que para los dolores reumáticos, nerviosos ó musculares se indican, ninguno de tan pronto y eficaz resultado como el «Opodeldoe Steers» de Londres.

La Comisión de prensa y propaganda de la Junta diocesana de Acción Católica de Barcelona ha repartido, durante los meses de Enero, Febrero y Marzo, 128.680 ejemplares de hojas y folletos en fábricas, escuelas y cárceles.

En dos días desaparecen con la fricción Balsámica Aramburu, los sabañones no ulcerados.—2 ESTACION 2.

Durante el pasado mes de Marzo se registraron en los animales domésticos de la provincia de Guipúzcoa, 3 invasiones de tuberculosis bovina y 3 de cisticercosis.

Cristián Due, uno de los amigos que tuvo Ibsen en su juventud y que actualmente cuenta más de ochenta años, ha publicado en un volumen los recuerdos de los años mozos del dramaturgo noruego, que ya en aquella época llamaba la atención por su extraordinaria inteligencia y su perspicaz ingenio.

Según datos de la sección de Estadística de las Huelgas de Barcelona durante el pasado mes de Marzo se declararon en Cataluña nueve paros del trabajo, seis de ellos en Barcelona. Estos paros comprendían un número máximo de 1.598 obreros.

Durante el mes acabaron siete paros con 439 obreros. De dichos paros ganaron tres y perdieron los obreros y otros dos acabaron por transacción.

Esta mañana á las once y media se ha reunido en el Ayuntamiento la comisión de obras.

Habiendo empezado el pago por haberes de los señores Maestros de Alava correspondientes al trimestre último (1.º del año actual) hace ya 10 días, y faltando aún bastantes señores Maestros que no se han presentado á percibirlos por la habilitación, nos encarga el señor Retana encarezcamos á los rezagados que se presenten á la mayor brevedad á

efectuar el cobro bien en esta habilitación ó en los centros determinados.

—Pídanse Sal Vichy-Etat, para bebidas, Comprimidos Vichi-Etat, efervescentes, y Pastillas Vichy-Etat, en sus envases de origen. Rehúyese toda imitación.

Por Real decreto de 12 de los corrientes los alumnos de enseñanza no oficial de Institutos y Universidades solicitarán durante todo el presente mes la matrícula para dar validez académica á los estudios.

Lo recaudado en concepto de arbitrios del día 16 del actual es lo siguiente:

Alhóndiga 945'63 pesetas; Depósito de pescado fresco 33'25; Matadero 696'00; Fielatos 446'00; Oficina de arbitrios y otras dependencias 13'05; Total 2133'93.

En dicho día se sacrificaron en el matadero las siguientes reses: 4 bueyes, 12 terneras, 0 carneros, 0 ovejas y 11 cerdos.

Los Grains de Vals, laxantes; purgantes y depurativos, curan el estreñimiento y evitan las enfermedades infecciosas intestinales. Desis: uno ó dos granos al cenar. Venta en Farmacia.

CREMA PARISIEN Unico dentífrico con el que se logra hermosa y blanca dentadura y pureza del aliento.

Es rigurosamente antiséptico. Sigue el método racional de limpieza de la BOCA que explica el prospecto.

Cada tubo de CREMA PARISIEN lleva su llave. Repositario en VITORIA don R. Aramburu

Agentes Generales: SRES. PEREZ MARTIN Y CA. ALCAJA 9. MADRID

Se necesita un muchacho de 14 años para comercio. 410 | 8-3

Mesa de billar

Se vende en precio económico, una de chappé, de seis troneras, con sus tacos, tablero de contar, bolas y reglamento del juego en un cuadro.

Venta de casa

El sábado 16 de los corrientes á las once y en el despacho del Notario de esta Ciudad, Don Francisco de Ayala, Plaza Nueva n.º 17, tendrá lugar la venta en pública subasta de la casa n.º 60 de la calle de la Florida de esta Ciudad.

Vitoria 18 Abril de 1913

Noria

Se vende una en muy buen estado. Dirigirse calle de Arechavaleta n.º 2.

De Vitoria á Bilbao y viceversa

Automovil y coches entre Vitoria, Bilbao y Durango.

Desde el 15 de Abril empezará el servicio de automóviles por la línea de Ceánuri en combinación con el tranvía eléctrico.

Entre Durango y Vitoria circulará un coche de caballos.

Salidas del Automovil de Vitoria á las 9 de la mañana y 3 de la tarde.

Salidas del tranvía de Bilbao á las 9 y 7 mañana y 3 y 7 tarde.

Salidas del coche De Durango á las 4 y 30 mañana.

De Vitoria á las 3 tarde.

Administración en Bilbao, en el despacho central de los Ferrocarriles Vascongados Teatro Arriaga.

Administración en Vitoria Fueros n.º 7.

Ajudantes y Torneros

se necesitan en la Fábrica de Besain (Guipúzcoa). Diríjanse las solicitudes al señor Administrador de la misma. 8-7

Ramón de Landazábal

Oculista Ayudante del Doctor Marquez en la Clínica del Real Hospital del Buen Suceso.

Horas de consulta de 11 á 1 y de 3 á 6. Pobres de 10 á 11.

Estación 18-1.

Valdepeñas

Vinos tintos y blancos, clases garantizadas

Tinto botella con casco 0'75 sin casco 0'50

Blanco botella con casco 0'75 sin casco 0'50

De venta: Julián Zárate San Antonio 37

Gran ocasión

MAGNIFICO PIANO nuevo completamente en precio económico. Plaza Nueva 32 53 | 1

INSTALADOR

Eusebio Arbulu ofrece sus servicios al público para la colocación de timbres y reparaciones de los mismos. Precios módicos. Se venen planchas y cajas eléctricas garantizadas. Zapataría, 49, 3.º izquierda.

Retuerto y Redríguez

Oculista del Hospicio y Asilo

Gratis á los pobres

POSTAS 30, 2.º

BANCO DE BILBAO

Sucursal de Vitoria FUNDADO EN 1857

SUCURSALES

PARIS 27, Rue Vivienne (Place de la Bourse) VITORIA Estación, número 18

Table with 2 columns: Description of bank assets and their values.

Operaciones de la Sucursal de Vitoria

Cuentas corrientes: á la vista 1% anual de interés. á 7 días vista 2%

Imposiciones: en Caja de Ahorros (1 á 15.000 ptas) 3% anual. sin vencimiento fijo (100 á 20.000) 3 1/2% anual. á vencimiento fijo (limitadas): á 6 meses 3 1/4% anual. á 12 meses 3 3/4% anual.

Giros: sobre plazas bancables á 0,01% (1 por 100.00); sobre las demás plazas á may limitadas comisiones.

Cartas de crédito: órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo.

Letras á Negociación: á cuarenta y cinco días, sobre Bilbao y otras veinte plazas bancables más importantes, á la par; sobre todas las demás plazas á los limitadísimos cambios de la Tarifa del Banco de Bilbao.

Descontos sobre otras plazas, 4 1/2%.

Préstamos sobre valores 4 1/2%.

Créditos en cuenta corriente y Pagars, 5%.

Operaciones en las Bolsas de Bilbao y París, franco de comisión.

Negociación de Francos y Libras; seguros de cambio extranjero; imposiciones y cuentas corrientes en monedas extranjeras, con abono de intereses.

Cambio de billetes y monedas extranjeras.

Aceptaciones y domiciliaciones en Bilbao, París y Londres.

Depósitos de valores en Vitoria, Bilbao y París libres de derechos de custodia.

Administración de los valores en depósito: cupones, amortizaciones, conversiones, canjes, renovación de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, emisiones, etc., sin comisión.

Las horas de oficinas en este Establecimiento, para todo género de operaciones serán de 9 á 1 de la mañana y de 3 y media á 5 y media de la tarde.

Los domingos estarán abiertas las oficinas para el servicio de la Caja de Ahorros, de 10 á 12 de la mañana



GRAN ALMACEN DE MUSICA

Pianos, Harmoniums y toda clase de instrumentos Representante exclusivo de las sin rivales: HERARD Y ORTIZ Y CUSO.

Fianelas Metrestilo y toda clase de Rellos para las mismas.

Corresponsal directo de la «Compañía Francesa del Gramophone».

Corresponsal de las principales Casas Editoriales de Música, tanto Nacionales como Extranjeras, por lo cual se sirve á la mayor brevedad, toda clase de Músicas Religiosas ó profanas.

Representante exclusivo en Vitoria de la CASA DOTESIO

Don Juan Y E. PEREZ Plaza Unesa 37

Zapateros

Goma usada de automóviles, para suela, se vende á 5 pesetas kilogramo. Almacén de trapos, Alavés n.º 13. 173

SARDINA SIN ESPINA-CRUZ ROJA

De la Casa Eriou y C.º Prebaldas. Inmejorables.

Aviso importante

Angel el soldista acaba de comprar un gran saldo de corsets última novedad hechos por costurera y 400 mastas de viaje ó sean tapabocas y gran colección de cintas de seda á precios baratísimos.

Compra-venta de muebles nuevos y usados y toda clase de sillas.

No confundirse, Angel Rodríguez vive Plaza del Masheto número 9 y todas estas ventas se hacen en su misma casa.

Ma de cria

con pecho de dos meses se ofrece para criar en el pueblo de Arechavaleta (Guipúzcoa). Razón en esta Administración. 389

Máquina de hacer medias

se vende una á precio arreglado y en buen uso. Informarán en esta Administración. 411 | 1 s.

Dependiente

Se necesita para comercio de Ultramarinos. Informarán en este periódico.

«Tintura Polar Inglesa»

La mejor del mundo para teñir las cosas.

Devuelve al cabello su color primitivo, no mancha al ensuciar la piel, teniendo la ventaja sobre las demás tinturas de no tener ningún compuesto de plata ni sus derivados, haciéndola por lo tanto preferible á las otras que enrojecen y queman al cabello.

«Su empleo no necesita de ningún frotar; y puede darse como fricción y frotar con los dedos sin temor á que se macha».

Todas las recomendaciones que se hacen al público, resultan válidas y pequeñas ante los maravillosos é insuperables resultados que se obtienen con el empleo de la Tintura polar Inglesa, probada y os convenceréis.

De venta en Vitoria, en casa del representante Postas 24, Peluquería—Farmacia de Buñes Plaza de la Virgen Blanca 10.—Camisaría de R. Buisan Estación 13.—Droguería de Diz é Ibarra Independencia 3. 25 E. 1914

Precio 5 pesetas el frasco.

Modista

Ofrece sus servicios á domicilio y en su casa. Precios moderados. Ortiz de Zárate, número 19, 3.º derecha. 406 | 8-6

Se necesita

un dependiente práctico para farmacia y droguería. Razón en esta administración.

Advertisement for Sanigeno Fluido, featuring a crown logo and text: 'El Rey de los Productos SANIGENO FLUIDO á base de AMMONIA-KING'.

Depósito general en España D. Francisco Loyarte, San Sebastián Unico depositario en Vitoria Droguería de D. Eustaquio Buesa Estación 2 y en las principales droguerías, perfumerías y farmacias.

BANCO HISPANO-ROMANO

Casa Central en Madrid, Carrera de S. Jerónimo, 5, 7 y 9

SUCURSAL EN VITORIA: PLAZA DE BILBAO, 1

OPERACIONES QUE REALIZA

Compra-venta de valores públicos, á plaza y al contado en todas las Bolsas de España y del extranjero.—Cajero de valores.—Cajero de letras de los mismos.—Cobra y descuenta cupones de valores españoles.—Cajero y descuento de letras sobre todas las plazas de España, Europa y América.—Compra-venta de monedas extranjeras.—Cede giros y órdenes telegráficas.—Expide cartas de crédito.

CUENTAS CORRIENTES.—INTERESES QUE ABONA

En cuenta corriente á la vista, 2 por 100 anual.

En cuenta de plazo fijo tres meses, 3 por 100 anual.

En cuenta de plazo fijo seis meses, 4 por 100 anual.

A mayor plazo convencional.

Admite imposiciones ordinarias, extraordinarias y especiales.—Abre cuentas de crédito personal y créditos con garantía de una ó dos firmas ó valores.—Caja de Ahorros por medio de libretas desde 1 peseta hasta 15.000 pesetas con interés de 4 por 100 anual, fin ó medio de fomentar el ahorro por acumulación de pequeñas cantidades.

Este Banco tiene el servicio de Cajas de Ahorros, sistema Americano, cuya hucha se entregará á los clientes mediante la primera imposición de 7 pesetas.

El impendio podrá discurrir de esta primera entrega, mediante la devolución de la hucha en buen estado.

OTRAS VARIAS OPERACIONES

Facilita préstamos hipotecarios, compra-venta de inmuebles, títulos y efectos.

Gestiona toda clase de asuntos oficiales y particulares que se encomiendan al Banco tanto en comisión como en participación.

ACCIONES

Las acciones de este Banco son al portador, de pesetas 100 cada una, pudiendo hacerse la suscripción de las mismas al contado, á 20 ó 40 plazos mensuales.

Las acciones pagadas al contado, así como también las liberadas por el completo pago á que fueron suscritas, percibirán además de lo que por utilidades sociales les corresponda, un 5 por 100 de interés anual fijo, pagados por trimestres vencidos.

Como se ve estas acciones están al alcance de toda persona previsora amante del ahorro.

Los accionistas de este Banco podrán tener depositadas sus acciones en las Cajas del mismo, sin pago alguno por derechos de custodia.

Se darán más detalles al que lo solicite, en las oficinas del Banco.

Horas de Oficina: de 10 á 6.

Horas de casa: de 10 á 3. Los jueves y sábados de 10 á 6.

Se liquidan 10.000 piezas

de Tiras Bordadas á precios de fábrica.—Con gran rebaja de precios se liquidan Piqués y Muletónes blancos.

Como fin de temporada se liquidan todas las Toquillas y Chales lana.—Completa y verdadera liquidación de todos los géneros de punto en Señora y Caballero. HIJOS DE R. BUISAN, Plaza Nueva 2.

The Pacific Steam Navigation Company

Compañía Inglesa del Pacífico

El día 22 de Abril saldrá de Bilbao el magnífico vapor JUNIN de 9.000 toneladas, que admitirá carga (haciendo viaje directo y sin transbordo) para los puertos siguientes:

Montevideo, Bahía Blanca, Port Madryn, Punta Arenas, Corral, Coronel, Talcahuano, Valparaiso, Coquimbo, Talca, Antofagasta, Tocopilla, Iquique, Arica, Mollendo y Callao.

También admite carga para Santa Cruz, Rio Gallegos, Comodoro, Rivadavia, y demás Puertos de la Patagonia, vía Punta Arenas.

La mercancía debe estar en Bilbao tres días antes del señalado para la salida del vapor.

Para toda clase de informes, tanto en carga como de pasaje, dirigirse á los Agentes en Bilbao.

Carlos Hoppe y Compañía, Alameda de Mazarredo 1-1.º

También admite pasajero para todos los puertos arriba indicados, siendo el precio en tercera clase para los de Montevideo y Buenos Aires de pesetas 160, inclusive impuestos.

Este vapor como los demás de la Compañía está provisto de Telegrafía sin Hilos y Aparato indicador de la proximidad de bajos.

Esta Agencia se encarga de asegurar las mercancías á las primas más módicas.

Para informes en VITORIA dirigirse á Mariano Saiaverri, Plaza del General Loma 6-2.º ó calle de Rioja 29-3.º.

11-14-16-18-21

L'UNION

Compañía Francesa de Seguros contra incendios

FUNDADA EN 1827

Garantía de la Compañía en 31 de Diciembre de 1911

Capital social,..... Francos 10.000.000

Reservas según balances de 1911..... 21.545.000

Primas á recibir..... 122.000.000

Total de garantías en 31 de Diciembre de 1911..... Francos 153.545.000

Primas cobradas durante el año de 1911..... 38.918.125'00

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1911..... 27.784.291.095'00

Sinistros pagados desde el origen de la Compañía 419 millones de Francos.

Subdirector en Alava y Vizcaya: Don Ramiro de Orbeogo

BUENOS AIRES 14-1.º IZQUIERDA.—BILBAO

Dirigirse en Vitoria á don Domingo Ruiz de Arbulu, calle de Rioja 12-1.º

# COMPANIA COLONIAL CHOCOLATES

CASA FUNDADA EN 1884

Indispensable superioridad en  
CAFÉS MOLIDOS Y EN GRANO  
TÉS, TAPIOCAS

J. Izarra y Botana  
Corredor de Comercio  
Cuesta del Teatro 1—VITORIA

## BRONQUITIS, TOS FERINA

y toda clase de toses nerviosas y rebeldes de los catarros agudos y crónicos curadas radicalmente con el

# FERINOL

Precio del frasco 3 pesetas.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías  
El por mayor en los Centros de Espectáculos.

EN VITORIA: Farmacia de don Blas Montoya, Sucesor de Cerrillo, calle Zateria 39 y Droguerías de don Luciano Jarnes, Estación 34 y don Denate Araso, Estación 11.

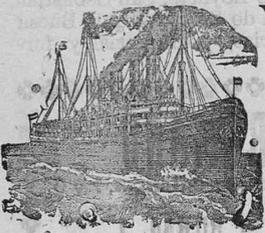


FERINOL

## Viajes marítimos

por vapores correos  
y rápidos

Buenos Aires en 15 días  
desde Burdeos

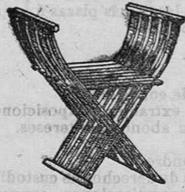


• VALDIVIA 25 de Enero.  
• BRETAGNE 8 de Febrero.  
• DIVONA 22 de Febrero.  
• GASCOGNE 8 de Marzo.  
• BURDINGALA 22 de Marzo.  
Dos salidas semanales para New York, California, San Francisco, y sus costas. Para informes y billetes dirigirse al agente autorizado, JOSE M. CASTELLER, Avenida de la Estación HENRI LAFITTE (Francia)—HOTEL ARGENTINO.

# AZPIAZU H. NOS

Muebles de lujo y económicos

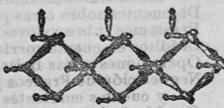
ARCA 1, 3 Y 5 Y SAN PRUDENCIO 2—VITORIA



Núm. 12.—Sillas bañista plegable de madera melis; muy indicada para estudio de pintar, jardín, tecader, etc. a pesetas 3.  
La misma en madera de haya a pesetas 2.



Núm. 118.—GON surtido en completos Gótiicos y Bizantinos, Renacimiento, etc., etc.  
Se construyen centrosenariis, púlpitos, altares, etc., etc.



Núm. 174.—Perchas barnizadas en ebonol negro a ps. 1.  
Núm. 175.—La misma con siete ganchos, a pesetas 0,75.  
Núm. 176.—Perchas bañista plana a 1,20 y 0,95 respectivamente.

# ¡HIELO, HELADOS!

En todas partes, a todas horas, solamente con agua y fuego, con la pequeña máquina

“GLASINACID,”  
La más barata en su compra, la más económica en su funcionamiento

Máquinas para fabricar hielo portátiles y fijas, desde 100 Kilogramos a 50 Toneladas diarias, de la acreditada casa

“REMINGTON,” Machine C.  
Instalaciones frigoríficas, abarcando todas las industrias que necesiten frío industrial.

SE GARANTIZAN LOS RESULTADOS  
PIDANSE CATALOGOS Y PRESUPUESTOS  
Agentes generales

BORIS en C.  
Barcelona, Valencia, 211  
Se desean buenos sub-agentes con garantía

## Extintor Mahieux

Apaga con rapidez asombrosa cualquier conato de incendio. Aprobado por los principales Cuerpos de Bomberos y entidades fabriles y comerciales de Europa. Invento sensacional. Pídanse catálogos.—«El Trust Dactylográfico».—Oquendo, 12, San Sebastián.—Se solicitan agentes.

## Lámpara OSIRIS

Es la verdadera IRROMPIBLE  
La lámpara OSIRIS es la última creación de las de filamento metálico Estirado de UNA SOLA PIEZA

|  |              |
|--|--------------|
| Lámparas de 10 bujías de 100 a 140 voltios | Pesetas 1'90 |
| de 16                                      | 1'90         |
| de 25                                      | 2'10         |
| de 32                                      | 2'10         |
| de 50                                      | 2'15         |

De venta en Vitoria en la antigua y verdadera casa Tolosana  
Hoy Pedro Mendía, Plaza Nueva 26 15-1 p

## Fábrica de máquinas parlantes Berg-Ferr



Advertimos a cuantos desean adquirir una buena máquina parlante que antes pasen por nuestra casa, donde encontrarán un buen surtido y a los precios más ventajosos. Todas nuestras máquinas parlantes llevan la bocina de madera, con la que desaparece por completo el desagradable sonido metálico de las demás bocinas. Aparatos completos desde 40 pesetas.

Representantes exclusivos para la Provincia de los discos de Opera Vasca y cantos populares de Vasconia.  
Audiciones y ventas antiguas y verdaderas  
CASA TOLOSANA Hoy Pedro Mendía PLAZA NUEVA 26 y Cuchillería 64—VITORIA

## JABON VASCONIA

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa  
De venta en los almacenes de ultramarinos de don Manuel R. de Alegria, Postas 20.—Señores Hijos de don José Erbina, Plaza Nueva 24 e Hijos de Vicente, Más San Francisco, 8.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

LINEA DE BUENOS AIRES  
El día 4 de Abril saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz. El vapor Infanta Isabel de Borbón, capitán don M. Deschamps, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEXICO (Servicio del Mediterráneo)  
El día 25 de Abril saldrá de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz. El vapor Antonio Lopez, capitán don M. Antich, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

LINEA DE CUBA Y MEXICO (Servicio del Norte de España)  
El día 16 de Abril saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Ceruña. El vapor Alfonso XII, capitán don Luis Sepúlveda, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA  
El día 16 de Abril saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga el 15 de Cádiz. El vapor Manuel Calvo, capitán don J. Bove, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (actual), Habana, Puerto Limón y Océano, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Bahama, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico por cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conexiones directas. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Oumán, Caripana y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

LINEA DE FILIPINAS  
El día 2 de Abril saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor C. Ezaguire, capitán don T. Aparicio.  
El día 30 de Abril saldrá de Barcelona. El vapor S. Lopez Lopez, capitán J. Sabater, directamente para Port-Saïd, Suoz, Celemba, Singapur, Ilo Ilo y Manila, sirviendo para trasbordo los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LINEA DE FERNANDO POO  
El día 2 de Abril saldrá de Barcelona y el 7 de Cádiz. El vapor Ciudad de Cádiz, capitán don A. Vives, con escala en Valencia y Alicante, y el 7 de Océano, directamente para Tanager, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo. Regreso de Fernando Poo el 5, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida. Viaje extraordinario a Cuba por el vapor ALFONSO XIII, saliente de Bilbao y Santander el día 11 de Abril, de Gijón el 12 y el 13 de Ceruña.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarcan en sus buques. Para rebajas a familias, precios especiales para camarotes de lujo, rebajas en pasajes de ida y vuelta, y demás informes que puedan interesar al pasajero, diríjase a las Agencias de la Compañía. AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30% en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas. Servicios comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar las Muestrarias que le sean otorgadas y de la colocación de los Artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

### LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Capital social 12.000.000 de Pesetas efectivas  
COMPLETAMENTE DESMBOLSADO  
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
49 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios  
Subdivisor en Vitoria  
J. A. QUIROGA.—Plaza del General Loma 6-2.

### MALA REAL INGLESA

Próximas salidas  
De Bilbao el día 27 de Abril para Montevideo y Buenos Aires el vapor correo PARANA. Este buque ofrecerá el viaje en caso que dé buen resultado su renacimiento.  
Pasaje en 3.ª clase 175 Ptas. inclusive impuestos.  
De Vigo: Salidas semanales para Brasil, Uruguay, y República Argentina para pasajeros de todas categorías.  
Compañía General y Transatlántica Francesa  
De Santander: El 6 de Abril el vapor Espagne, el 22 de Abril el vapor La Navarre admitiendo pasajeros de todas categorías para Habana y Veracruz.  
De Santander: El día 3 de Abril saldrá el vapor Perou y el 1.º de Mayo el Guadalupe para los puertos de Venezuela, la Guayra, Colón y escalas.  
De Bilbao: Servicios semanales a New York.  
Para informes de precios de pasaje, fletes, etc., diríjase al consignatario autorizado o a los representantes de dichas compañías en Bilbao.

### Compagnie d'Assurances Generales

Contra incendios y explosiones  
FUNDADA EN PARIS EN 1819  
Capital social (completamente desembolsado) francos 2.500.000  
Reservas efectivas, francos 24.000.000  
Primas a cobrar, francos 78.231.557  
Total de garantías y Balance en 31 de Diciembre de 1903 105.294.557  
Sinistros pagados hasta dicha fecha, francos 882.452.622,05  
Capitales asegurados, francos 18.994.184.547,00  
Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha repartido en 1903 un dividendo neto de francos 240 por cada acción nueva, a más 1300 por cada acción antigua de francos 1000 (el 120 por 100 sobre el capital). La vigésima quinta parte de acción se cobra anualmente en la Bolsa de París a francos 6000.  
Esta Compañía ha cumplido con todos los requisitos que se exigen en la nueva Ley de Seguros.  
SIBILLON EN ALAVA Don Teodoro Betas, San Antonio 23 2.  
Autorizada su inscripción en el Registro General de Seguros por Real Orde del día 2 de Julio de 1902.  
Autorizada su publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha 4 de Agosto de 1902.

### Polígrafo "LA BLANCA"

Moya F. de Basterra H. nos -VITORIA  
Patente de invención, núm. 47.838, por 20 años  
El Polígrafo «LA BLANCA» es el mejor y el más económico aparato para reproducir escritos, música, dibujos, etc., hasta 200 copias, en una ó en varias tintas con un solo original.—Adoptado en muchos Ayuntamientos, Seminarios, Colegios, Escuelas, Parroquias, Sindicatos agrícolas, etc.  
NOTA.—Previos informes en esta ciudad de Vitoria, serviremos los pedidos con la garantía de que si los resultados no son como los anunciad, admitiremos su devolución, siendo en este caso por cuenta de esta Casa los portes del ferrocarril.—Precio: 16 pesetas.  
Pídanse prospectos remitiendo este anuncio a los señores Moya F. de Basterra Hnos.-Vitoria. Los pedidos del polígrafo a los señores Ruiz y Egulluz.  
Librería General Estación 1.—VITORIA

## NO COMPRE Vd. LAMPARAS

ANTES DE HABERPROBADO LA RENOMBRADA MARCA



La PRIMERA del mundo construida con filamento ESTIRADO  
¡IRROMPIBLE!  
SIEMENS SCHUKERT-INDUSTRIA ELECTRICA (S. A.)-MADRID  
Oficina técnica Bilbao: Alameda de Mazarredo 6

## El Gramophone



Desconfiad de las imitaciones; no dejarse seducir por lo reducido de los precios, no hay sino uno solo, un UNICO aparato GRAMOPHONE, el aparato, que al cabo de tantos años se ha impuesto por su sonoridad, duración y elegancia, es el que lleva esta marca; todo aparato que no la lleve, no es un verdadero GRAMOPHONE. Toda clase de discos y agujas en casa del

Marca y palabra registradas  
Corresponsal directo de la Compañía Francesa del Gramophone  
M. PERRE-Plaza Nueva 82  
Vapores Correos Españoles  
— DE —  
Pinillos Izquierdo y Compañía  
DE CADIZ  
Para Buenos Aires

SALIDAS FIJAS CADA 24 DIAS DE BILBAO (Muelle de Urbitarte)  
El día 10 de Marzo saldrá el nuevo y elegante vapor español BETIS con pasajeros para SANTOS MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES, trasbordando en Océano al magnífico trasatlántico de la misma compañía Infanta Isabel el cual se hace de vapor a vapor, sin que el pasajero sufra molestias ni pague gastos de ningún género, pues todo el servicio es de cuenta de la Compañía.  
Para mayor comodidad el vapor BETIS recibe carga y pasaje en el muelle de Urbitarte frente a la Aduana, ventaja que ahorra gastos al embarcador y pasajero.  
Para Las Palmas, Puerto Rico, Mayagüez, Ponce, Habana y Santiago de Cuba, admiten do también CARGA Y PASAJE con trasbordo en Océano, al trasatlántico de la compañía FLORES.  
Para toda clase de informes dirigirse a su consignatario don Francisco García, Ibáñez de Bilbao, número 4, Oficina.—BILBAO.  
Para informes sobre pasaje de cámara  
BLAS GOMEZ  
Administración de Loterías calle de la Estación número 9 y Ortíz de Zárate 8-3.—VITORIA